

3M

PPS^{MC}
Solutions d'application de peinture



**Système de pulvérisation à godet
PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0**

**La prochaine évolution
de la productivité en
matière de peinture**



Produits améliorés. Pour gardez le mouvement.

À titre de peintre, vous tirez une grande fierté de votre travail. Vous n'avez pas de temps à perdre avec des outils non éprouvés. Vous avez besoin de maintenir un flux de travail continu pour que les véhicules sortent de l'atelier.

C'est pourquoi 3M a inventé le premier système de godet de peinture jetable il y a plus de 15 ans – le Système de préparation pour l'application de peinture PPS^{MC} 3M^{MC}. Les peintres avaient besoin d'une méthode de mélange et d'application de peinture plus propre, plus rapide et plus efficace.

Maintenant, après avoir travaillé avec des centaines de peintres du monde entier, les scientifiques de 3M ont repensé le Système PPS^{MC} 3M^{MC} pour qu'il vous permette de créer le fini parfait encore plus facilement et plus rapidement.

Voici le Système de pulvérisation à godet PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0.

Réinventé d'un bout à l'autre, il est conçu pour assurer un déroulement plus harmonieux de votre processus de peinture. Il vous aidera à devenir un meilleur peintre plus productif et à être plus confiant à l'égard de la qualité de votre travail.

Il est la prochaine évolution du Système PPS^{MC} 3M^{MC} : une véritable révolution en matière de peinture.

Gardez le mouvement grâce au Système de pulvérisation à godet PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0.

Systeme de pulvérisation à godet PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0

Systeme réinventé : de la fixation au récipient

Systeme amélioré de 6 façons.

Adopté par les peintres aux quatre coins du globe, le Systeme PPS^{MC} 3M^{MC} a grandement stimulé la productivité et la qualité de peinture depuis plus de 20 ans. Maintenant, 3M a fait encore mieux et a amélioré le système de six façons, d'un bout à l'autre.

3 Couvercle incurvé avec filtre pleine grandeur.

Plus de peinture sous le filtre améliore le débit et l'uniformité, tout en réduisant les éclaboussures du début à la fin.

4 Nouveau godet dans chaque trousse de couvercles et d'enveloppes. Commencez le travail plus souvent avec un godet propre qui réduit l'accumulation de peinture. Les rapports de mélange et les marques de remplissage indiqués sur le godet éliminent l'utilisation des godets de mélange traditionnels.

5 Fenêtre d'accès. Permet de tenir la doublure pour un retrait du couvercle plus propre et plus facile au moment du remplissage, ainsi que de vérifier le niveau de peinture plus facilement.

6 Bouchon d'étanchéité plus grand. Permet de sceller et protéger la peinture qui n'a pas été utilisée à l'envers avec une plus grande stabilité. Utilisez moins de couvercles en gardant les filtres humides.



1 Adaptateur pour grand bec verseur avec quatre points d'attache. Maximise la stabilité pendant la pulvérisation. Facilite le nettoyage.

2 Systeme de verrouillage quart de tour. Offert sur chaque couvercle. Toujours propre. Se verrouille plus rapidement. Suivi d'un moins grand nombre de pièces.

Système de pulvérisation à godet PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0

Les numéros de produit et les renseignements de commande les plus courants

N° de produit	Description	Articles/ trousse	Trousses/ caisse	N° de produit antérieur
Trousses du système de godet et d'enveloppe, 200 microns*				
26024	Couvercles et enveloppes de grande taille (850 ml/28 oz) – filtre de 200 microns	50	1	16024
26000	Couvercles et enveloppes de taille standard (650 ml/22 oz) – filtre de 200 microns	50	1	16000
26112	Couvercles et enveloppes de taille moyenne (400 ml/13,5 oz) – filtre de 200 microns	50	1	16112
26114	Couvercles et enveloppes de taille miniature (200 ml/6,8 oz) – filtre de 200 microns	50	1	16114
26028	Couvercles et enveloppes de taille micro (90 ml/3 oz) – filtre de 200 microns	50	1	16028
*Remarque : Chaque trousse contient 32 bouchons d'étanchéité et un godet; chaque couvercle comprend un système de verrouillage du couvercle par quart de tour.				
Trousses du système de godet et d'enveloppe, 125 microns*				
26325	Couvercles et enveloppes de grande taille (850 ml/28 oz) – filtre de 125 microns	50	1	16324/16325
26301	Couvercles et enveloppes de taille standard (650 ml/22 oz) – filtre de 125 microns	50	1	16301/16300
26312	Couvercles et enveloppes de taille moyenne (400 ml/13,5 oz) – filtre de 125 microns	50	1	16312
26314	Couvercles et enveloppes de taille miniature (200 ml/6,8 oz) – filtre de 125 microns	50	1	16314
26328	Couvercles et enveloppes de taille micro (90 ml/3 oz) – filtre de 125 microns	50	1	16328
*Remarque : Chaque trousse contient 32 bouchons d'étanchéité et un godet; chaque couvercle comprend un système de verrouillage du couvercle par quart de tour.				
Couvercles uniquement (avec système de verrouillage du couvercle quart de tour)				
26200	Couvercles grands/standard – filtre de 200 microns	25	1	16200
26199	Couvercles grands/standard – filtre de 125 microns	25	1	16199
26204	Couvercles moyens/miniatures/micro – filtre de 200 microns	25	1	16204
26205	Couvercles moyens/miniatures/micro – filtre de 125 microns	25	1	16205
Godets rigides – Rapports maintenant imprimés sur les godets!				
26023	Grands godets (850 ml/28 oz)	2	4	16023
26001	Godets standard (650 ml/22 oz)	2	4	16001
26122	Godets moyens (400 ml/13,5 oz)	2	4	16122
26115	Godets miniatures (200 ml/6,8 oz et 90 ml/3 oz)	2	4	16115
Trousses du Système de godet ventilé de type V PPS^{MC} 3M^{MC} (sans enveloppe)**				
16160	Trousse de taille standard (700 ml/23,7 oz liq.), comprenant des couvercles et des godets ventilés – filtre de 200 microns	50	1	N/A
16360	Trousse de taille standard (700 ml/23,7 oz liq.), comprenant des couvercles et des godets ventilés – filtre de 125 microns	50	1	N/A
16152	Trousse de taille moyenne (400 ml/13,5 oz liq.), comprenant des couvercles et des godets ventilés – filtre de 200 microns	50	1	N/A
16152	Trousse de taille moyenne (400 ml/13,5 oz liq.), comprenant des couvercles et des godets ventilés – filtre de 125 microns	50	1	N/A
16164	Couvercles de type V standard/moyens – filtre de 200 microns	25	1	N/A
16364	Couvercles de type V standard/moyens – filtre de 125 microns	25	1	N/A
16166	Godets ventilés de taille standard (700 ml/23,7 oz)	100	1	N/A
16156	Godets ventilés de taille moyenne (400 ml/13,5 oz)	100	1	N/A
16432	Bouchons d'étanchéité de type V PPS ^{MC} 3M ^{MC}	96	1	N/A

**Remarque : Les Systèmes de godet ventilé de type V PPS^{MC} 3M^{MC} seront offerts à l'échelle nationale en 2018



N° de produit	Description	Articles/ trousse	Trousses/ caisse	N° de produit antérieur
Adaptateurs les plus populaires pour le Système de pulvérisation à godet PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0*				
26003	Adaptateur PPS ^{MC} 3M ^{MC} de Série 2.0, n° S2	4	1	16003
26016	Adaptateur PPS ^{MC} 3M ^{MC} de Série 2.0, n° S9	4	1	16016
26046	Adaptateur PPS ^{MC} 3M ^{MC} de Série 2.0, n° S15	4	1	16046
26135	Adaptateur PPS ^{MC} 3M ^{MC} de Série 2.0, n° S40	4	1	16135
26139	Adaptateur PPS ^{MC} 3M ^{MC} de Série 2.0, n° S43	4	1	16139
Pistolet de pulvérisation Accuspray^{MC} ONE Pro 3M^{MC} pour Système de pulvérisation à godet PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0				
26578	Pistolets de pulvérisation Accuspray ^{MC} ONE Pro 3M ^{MC}	1	2	16578
26612	Paquet de recharges de têtes de pulvérisation, 1,2 mm, bleu	4	6	16615
26613	Paquet de recharges de têtes de pulvérisation, 1,3 mm, vert	4	6	16614
26614	Paquet de recharges de têtes de pulvérisation, 1,4 mm, orange	4	6	16612
26618	Paquet de recharges de têtes de pulvérisation, 1,8 mm, transparent	4	6	16611
26620	Paquet de recharges de têtes de pulvérisation, 2,0 mm, rouge	4	6	16609



***Besoin d'un nouvel Adaptateur PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0 pour votre pistolet de pulvérisation? Trouvez la liste complète des adaptateurs à l'adresse www.3Mcarrosserie.ca/PPSadaptateurs.**

Réduisez vos coûts en choisissant le godet qui convient à vos travaux.

Économisez de l'argent sur les godets (de petits godets sont moins dispendieux) et sur la peinture (réduction des risques de trop mélanger le produit) en ayant toujours une variété de Trousses PPS^{MC} 3M^{MC} de Série

2.0 à votre disposition. Cinq tailles sont offertes pour convenir à la plupart des réparations effectuées dans votre atelier. Ayez-les tous en stock pour maximiser vos économies!



Retouches

Godets de taille micro

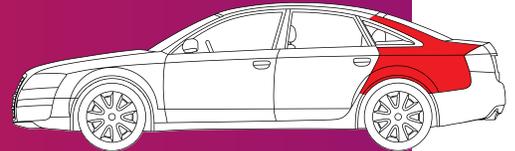
Convient parfaitement aux surfaces nécessitant une quantité de 90 ml (3 oz liq.) ou moins de matériau



Réparation d'un panneau

Godets miniatures

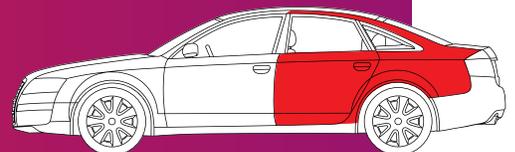
Convient parfaitement aux surfaces nécessitant 200 ml (6,8 oz liq.) ou moins de matériau



Réparation de deux panneaux

Godets moyens

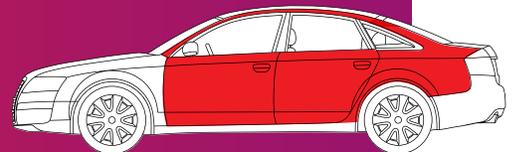
Convient parfaitement aux surfaces nécessitant 400 ml (13,5 oz liq.) ou moins de matériau, comme les pare-chocs



Réparation de trois panneaux

Godets standard

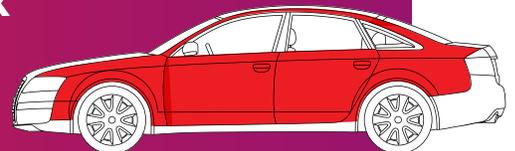
Convient parfaitement aux surfaces nécessitant 650 ml (22 oz liq.) ou moins de matériau



Réparation de quatre panneaux

Grands godets

Convient parfaitement aux surfaces nécessitant 850 ml (28 oz liq.) ou moins de matériau, y compris les grandes quantités de couches transparentes



6 conseils pour une mise au rebut appropriée

1

Il est recommandé que les godets à usage immédiat qui contiennent des produits chimiques soient étiquetés.

2

Les règlements s'appliquent à TOUS les contenants de produits chimiques dans lesquels se sont trouvées des matières dangereuses, comme les Couvercles et les Enveloppes PPS^{MC} 3M^{MC}, les contenants de toner en métal, les godets de mélange, les contenants de 5 gallons, etc.

3

Il faut également mettre au rebut les peintures à base d'eau de manière appropriée. Elles peuvent être dangereuses. Vérifier toutes les peintures pour déterminer si elles sont dangereuses ou considérées comme très dangereuses et/ou extrêmement dangereuses. Consulter les consignes sur la santé et la sécurité établies par le fabricant de la peinture / l'enduit. Consulter la réglementation locale.

4

Toujours vider les Enveloppes PPS^{MC} 3M^{MC} et les petits contenants semblables dans les contenants de mise au rebut appropriés avant de les mettre à la poubelle.

5

CONSEIL DE PROFESSIONNEL : Pour les matières dangereuses qui se versent facilement, laissez vos couvercles et vos enveloppes s'égoutter dans des contenants à déchets dangereux approuvés avant de les mettre au rebut.

6

Les contenants de produits chimiques dangereux qui NE sont PAS VIDES doivent être mis au rebut avec les déchets dangereux.



Conseils et astuces de professionnels

- ▶ Utilisez la Coque pour agitateur de peinture PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0 pour retirer le couvercle plus facilement.
- ▶ Lorsque vous retirez le couvercle et l'enveloppe du godet rigide, faites tourner le couvercle pour déverrouiller, placez les doigts dans le trou inférieur du godet et poussez l'enveloppe vers le haut en dégageant le couvercle et l'enveloppe l'un de l'autre.
- ▶ Utilisez la base large des Bouchons d'étanchéité PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0 afin de laisser reposer vos godets à l'envers lorsque vous ne les utilisez pas, permettant ainsi au filtre de demeurer humide.
- ▶ Éliminez les godets de mélange et les filtres traditionnels en mélangeant les matériaux directement dans vos Godets PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0. Chaque couvercle contient un filtre propre et soudé.
- ▶ Ayez en stock les cinq trousse de taille différente pour toujours avoir le godet de la taille appropriée pour le travail, réduisant ainsi le coût par utilisation.
- ▶ Conservez vos Distributeurs rouges PPS^{MC} 3M^{MC}. Il est toujours possible de les utiliser avec les Couvercles et les Enveloppes PPS^{MC} 3M^{MC} de Série 2.0.

8 étapes simples pour des travaux de peinture parfaits



1

Insérer une enveloppe jetable dans le godet.



2

Mélanger la peinture directement dans le Godet et l'Enveloppe PPS[™] 3M[™] de Série 2.0 (Remarque : Réduisez le gaspillage de matériau en n'utilisant pas un godet de mélange ou un préfiltre traditionnel.)



3

Placer le couvercle sur le dessus du godet, aligner la partie noire du système de verrouillage quart de tour avec la fenêtre d'accès du godet et pousser vers le bas. Faire tourner pour verrouiller.



4

Facultatif : Insérer le bouchon d'étanchéité du godet dans le bec du couvercle. Utiliser la Coque universelle pour agitateur de peinture PPS[™] 3M[™] de Série 2.0 sur le dessus d'un godet et le placer dans l'agitateur à peinture. Une fois la peinture mélangée, retirer la coque pour agitateur de peinture et le bouchon d'étanchéité.



5

Choisir le bon adaptateur pour votre pistolet de pulvérisation. Pousser vers le bas et tourner jusqu'à ce que l'adaptateur se verrouille dans le couvercle. (Consulter le site 3MCollision.ca/PPSadaptateurs pour trouver l'adaptateur qui convient à votre pistolet de pulvérisation.)



6

Une fois la pulvérisation terminée, débrancher le tuyau d'air comprimé, tourner le pistolet à l'envers et appuyer sur la gâchette pour que l'excès de peinture retourne dans le godet. Taper doucement le Couvercle et l'Enveloppe PPS[™] 3M[™] de Série 2.0 sur une surface pour aider à rompre la tension superficielle de liquide et le laisser refluer dans l'enveloppe.



7

Utiliser le Bouchon d'étanchéité PPS[™] 3M[™] de Série 2.0 pour sceller et protéger les peintures non utilisées, conformément à la réglementation locale ou à l'autorité compétente. S'assurer de consulter la section présentant les conseils de professionnels pour retirer facilement le couvercle et l'enveloppe du godet rigide.



8

Consulter la fiche de données de sécurité de la peinture ou du solvant en plus de la réglementation locale ou de l'autorité compétente pour une utilisation sécuritaire et une mise au rebut appropriée.

Toujours travailler en sécurité

Assurez-vous de toujours porter le matériel de protection adéquat dans la cabine de peinture et autour de celle-ci. Voici les trois produits principaux qui vous aideront à partir du bon pied :



Respirateur à demi-masque réutilisable robuste avec attache rapide 3M[™]*
6501QL petit; 6502QL moyen; 6503QL grand

*Utiliser avec les Systèmes à adduction d'air 3M[™] à basse ou haute pression, les Lunettes de protection 3M[™] (p. ex., SF401AF-CA) et les Dispositifs de protection de l'ouïe 3M[™] (p. ex., 1100)



Respirateur à masque complet réutilisable ultra FX 3M[™] de Série FF-400^{*}
FF-401 petit; FF-402 moyen; FF-402 grand



Ensemble écran facial pour respirateurs Versaflo[™] 3M[™]
M-206

*Utiliser avec les Systèmes à adduction d'air 3M[™] à basse ou haute pression

	MISE EN GARDE
	Produits de protection respiratoire Ces respirateurs aident à protéger contre certains contaminants en suspension dans l'air. Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur doit lire et comprendre les directives d'utilisation fournies avec celui-ci. Mettre sur pied un programme de protection respiratoire écrit, conforme à toutes les exigences du règlement 1910.134 de l'OSHA, y compris, mais sans s'y limiter, la formation, l'essai d'ajustement et l'évaluation médicale. Au Canada, se conformer à la norme Z94.4 de la CSA et/ou aux exigences de l'autorité compétente, le cas échéant. Une mauvaise utilisation peut provoquer des problèmes de santé ou la mort. Pour tout renseignement sur l'utilisation adéquate de ces produits, lire les directives d'utilisation, consulter son superviseur ou communiquer, au Canada, avec le Service technique au 1 800 267-4414. Aux États-Unis, communiquer avec le Service technique de la Division des produits de protection individuelle de 3M au 1 800 243-4630.
	MISE EN GARDE
	Produits de protection des yeux et du visage Ces produits de protection oculaire et faciale offrent une protection limitée. Une mauvaise utilisation ou tout manquement aux mises en garde et aux directives d'utilisation peut provoquer des blessures graves, y compris la cécité ou la mort. Pour tout renseignement sur le choix et l'utilisation adéquats de ces produits, y compris leur utilisation contre les particules projetées, le rayonnement optique et/ou les éclaboussures, consulter son superviseur, lire les directives d'utilisation et les mises en garde sur l'emballage ou communiquer, au Canada, avec le Service technique au 1 800 267-4414. Aux États-Unis, communiquer avec le Service technique de la Division des produits de protection individuelle de 3M au 1 800 243-4630. Aux États-Unis, communiquer avec le Service technique de la Division des produits de protection individuelle de 3M au 1 800 243-4630.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le représentant 3M de votre région ou un distributeur autorisé, ou consulter le site 3M.ca/carrosserie/pps.



Division du marché après-vente pour l'automobile de 3M
Campagne 3M Canada
 300, rue Tartan
 London (Ontario) N5V 4M9
 Canada

Site Web: 3M.ca/carrosserie
 Téléphone: 1 800 443-1661

3M, PPS et Versaflo sont des marques de commerce de 3M, utilisées sous licence au Canada.
 © 3M, 2017. Tous droits réservés.
 1709-09756 F BA-17-24648

Garantie et limite de recours : 3M garantit que chaque produit 3M est conforme aux spécifications applicables au moment de l'expédition. 3M N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Si le produit 3M n'est pas conforme à cette garantie, le seul et unique recours est, au gré de 3M, d'obtenir le remplacement du produit 3M ou le remboursement de son prix d'achat. **Limite de responsabilité :** À moins d'interdiction par la loi, 3M ne saurait être tenue responsable des pertes ou dommages directs, indirects, spéciaux, fortuits ou conséquents découlant du produit 3M, quelle que soit la théorie juridique dont on se prévaut.